PS/2 KEYBOARD & MOUSE TO USB ADAPTER

사용자 설명서

UC-100KMA

이 장치에 연결된 유닛이나 장비에 손상이 가지 않도록 이 가이드를 주의 깊게 읽고 설치 및 동작과정을 따르십시오.

이 패키지는 다음과 같이 구성되어 있습니다.

- UC-100KMA 키보드/마우스 USB 어댑터 1
- 사용자 설명서 1

손상된 부분이나 구성품이 빠진 경우, 판매자에게 문의하십시오.

© Copyright 2003-2005 ATEN® International Co., Ltd.
Manual Part No. PAPE-1220-300G
Printed in Taiwan 06/2005
All brand names and trademarks are the registered property of their respective owners.

2005-06-09

주의: 이 장비는 라디오 주파수 에너지를 생성, 사용하고 방출할 수 있습니다. 만약 본 제품을 설명서를 따라 설치하지 않거나 사용하지 않는다면 라디오 통신이나 TV 수신에 방해가 되는 간섭을 일으킬 수도 있습니다. 이 제품은 Class B 디지털 장비로서 FCC Rules의 15장에 준한 기준에 부합하기 위한 테스트를 받아왔고 그 조건을 갖추었습니다. 기준에 맞추어 장비가 상업 환경에서 동작할 때 유해한 간섭에 대해 적절히 장비를 보호 하도록 디자인 되어 있습니다. 만약 이 장치가 장치의 전원을 끄고 켜는 것으로 나타나는 유해한 간섭이 라디오나 TV에 일어난다면, 사용자는 다음 조치들을 취하여 간섭의 원인을 정확히 확인해야 합니다.

- ◆ 수신 안테나의 방향을 돌리거나 위치를 변경하십시오.
- ◆ 장치와 수신기와의 거리를 멀리 하십시오.
- ◆ 수신기가 연결된 것과 다른 회로에 있는 전원 콘센트에 컴퓨터를 연결하십시오.
- ◆ 판매자나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

개요

범용 직렬 버스(USB) 포트 기술은 최근 PC에 많이 연결되고 있는 외부 주변 장치들(키보드, 마우스, 스캐너, 디지털 카메라, 디스크 장치 등)의 급증으로 인해 나타났습니다. USB는 동작 시 IRQ를 요구하지 않기 때문에, IRQ 충돌 문제가 없어 이전 버스 포트(시리얼, 병렬, PS/2 포트)보다 빠르고, 더 많은 장비들이 시스템에 연결될 수 있도록 합니다.

UC-100KMa는 키보드와 마우스를 PS/2에서 USB로 전환하는 인터페이스 컨버터입니다. PS/2 키보드와 마우스를 USB에 연결하여 PC, 노트북, 랩탑이나 소형 컴퓨팅 장비를 이전 버스 기술을 사용하는 대신 USB 버스를 통해 사용할 수 있도록 합니다.

예를 들면, 노트북에 사용하면 충돌 없이 동시에 외부 키보드와 마우스를 사용할 수 있는 이점이 있습니다.

주의: 대부분 컴퓨터는 1대에 2개의 USB 포트를 가지고 있기 때문에, USB 허브를 추가 포트를 제공하는데 사용하면 USB 주변 장비들을 동시에 연결할 수 있습니다.

UC-100KMA은 사용자의 컴퓨터 운영체제와 키보드 언어 자판을 선택하는 핫키를 사용하기 쉽도록 하여 디자인이 향상되었습니다.

UC-100KMA 특별히 노트북, 랩탑, 소형기기 사용들이 더욱 편리하게 사용하도록 하기 위해, UC-100KMA 어댑터는 동작 전원을 USB에서 공급받습니다. 따라서 부피를 차지하는 외부 전원이 필요하지 않습니다. 그리고 USB 사용에 맞춘 장비로서 UC-100KMA는 에너지 절약 중지/재동작을 지원합니다.

특징

- 2개의 PS/2 장비(키보드와 마우스)를 USB 인터페이스로 변환
- PS/2 마우스와 OS와 키보드 언어 선택을 위한 Microsoft 인텔리마우스 핫키 선택
- 지원:

  Windows: 98SE / 2000 / Me / XP;

  Apple(OS 8.6 or higher): G3 / G4 / iMac systems;

  Sun Blade Servers (Sun Solaris 8): 2000 / 100;

  Linux
- 마우스 깨우기 기능 내장
- USB 1.1 사양 호환
- 쉬운 설치 - 소프트웨어가 필요하지 않음
- 버스 전원 - 외부 전원 어댑터가 필요하지 않음
- KVM 장비에 호환

시스템 요구 사항

- OS:

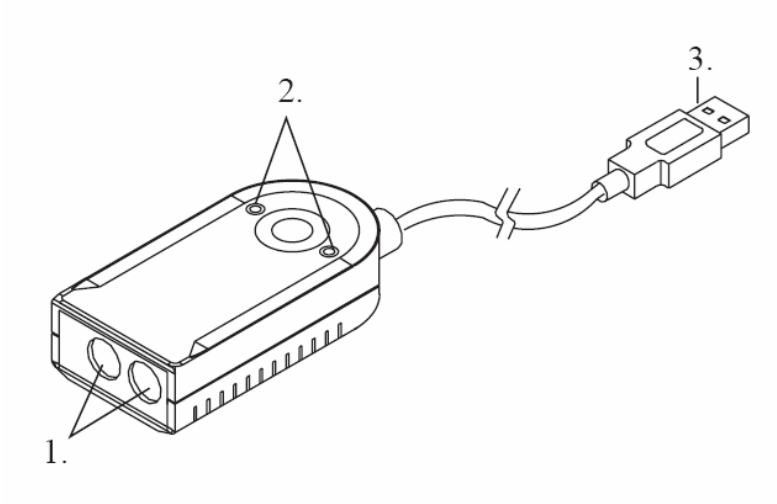
  Windows: 98SE / 2000 / Me / XP이나

  Apple(OS 8.6 or higher): G3 / G4 / iMac systems이나

  Sun Blade Servers (Sun Solaris 8): 2000 / 100이나

  Linux
- USB 호스트 컨트롤러가 시스템에 설치되어 있어야 합니다.

윗면



1. Mouse and Keyboard Ports

PS/2 마우스와 PS/2 키보드의 케이블을 여기에 연결합니다. 각 포트는 아이콘으로 표시되어 있습니다.

2. 마우스와 키보드 LED

LED가 켜지면 주변 장치가 UC-100KMA에 연결되었음을 나타냅니다. 키보드나 마우스가 데이터를 전송할 때 각 LED가 깜박입니다.

3. USB A 타입 커넥터

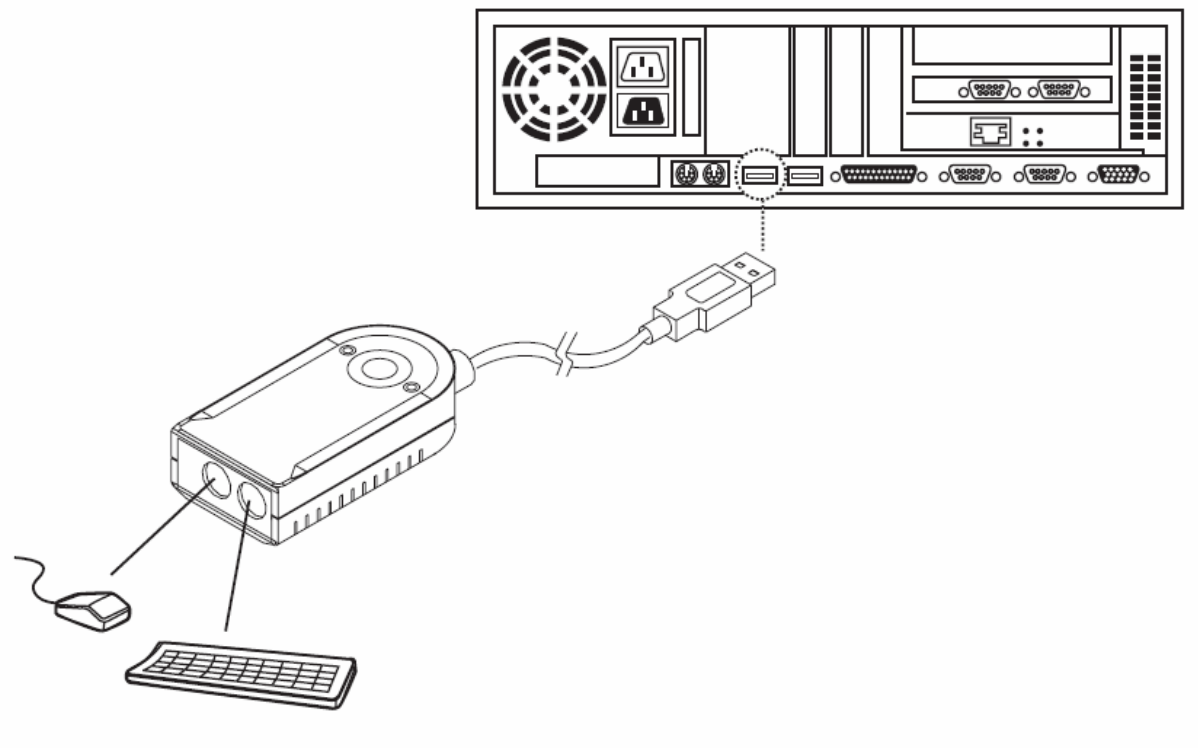
사용자의 컴퓨터의 키보드와 마우스 포트에 이 커넥터들을 연결합니다. 각 커넥터는 아이콘으로 표시되어 있습니다.

이 커넥터는 컴퓨터의 USB 포트에 연결하거나, 컴퓨터 뒤에 연결된 USB 허브에 연결합니다.

설치

1. 시작하기 전에, 연결하는 모든 장비들의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 키보드 전원 켜기 기능을 가진 컴퓨터의 전원 코드를 분리해야만 합니다. 그렇지 않으면 UC-100KMA는 컴퓨터로부터 전원을 공급받게 됩니다.
2. 사용자의 장비에 손상을 입히지 않으려면, 연결하는 모든 장비들을 적절하게 접지하십시오.

연결



1. PS/2 마우스와 PS/2 키보드를 UC-100KMA 어댑터의 적절한 커넥터에 연결하십시오. 각 포트에아이콘이 표시되어 있습니다.
2. UC-100KMA의 USB를 컴퓨터의 USB 포트나 컴퓨터 뒤에 연결된 USB 허브에 연결하십시오.
3. 컴퓨터의 전원을 켜십시오.

운영체제

Windows 98SE:

1. 처음 시작하면, 윈도우가 UC-100KMA의 존재를 인식하고, 자동적으로 적절한 드라이버를 설치합니다. 인스톨 마법사를 따라서 적절한 드라이버를 설치합니다.
2. 일단 드라이버가 설치되면 윈도우를 다시 시작할 필요가 없습니다.

Windows 2000:

1. 처음 시작하면, 윈도우가 UC-100KMA의 존재를 인식하고, 자동적으로 적절한 드라이버를 설치합니다. 인스톨 마법사를 따라서 적절한 드라이버를 설치합니다.
2. 일단 드라이버가 설치되면 장치를 인식하기 위해 윈도우를 다시 시작해야만 합니다.

Windows ME/XP

1. 처음 시작하면, 윈도우가 UC-100KMA의 존재를 인식하고, 자동적으로 적절한 드라이버를 설치합니다.
2. 일단 드라이버가 설치되면 윈도우를 다시 시작할 필요가 없습니다.

2005-06-09

Red Hot Linux:

Red Hot Linux가 UC-100KMA를 작동시키기 전에 USB 키보드와 마우스 드라이버가 시스템에 설치되어 있어야 합니다. 만약 드라이버가 설치되어 있지 않으면, 다음을 수행하여 드라이버를 설치하십시오.

1. 컴퓨터 전원을 끄고 USB 키보드와 마우스를 USB 포트에 연결합니다.
2. 컴퓨터 전원을 켭니다.

시스템에 드라이버를 인스톨한 후에 UC-100KMA를 사용할 수 있습니다.

Mac:

Mac은 에 연결된 키보드와 마우스와 Mac용 키보드와 마우스를 동시에 사용할 수 있습니다.

Sun:

처음 Sun에서 UC-100KMA를 동작시키는 경우, Sun용 키보드와 마우스를 동시에 사용할 수 없습니다. 이후에는 Sun 키보드와 마우스를 동시에 사용할 수 있습니다.

핫키 설정

핫키는 키보드 자판을 선택하거나 USB 리셋, UC-100KMA가 동작하는 운영체제와 시스템 설정 정보를 얻기 위해 사용됩니다.

주의:

1. 핫키를 사용하여 처음 UC-100KMA를 사용자의 컴퓨터에서 실행할 때 사용자의 OS와 키보드 언어 자판을 설정합니다. (8페이지 테이블 참조)
2. 키보드 언어 자판을 변경하고 난 후에, 변경사항을 적용하기 위해 사용자는 반드시 컴퓨터를 다시 시작해야 합니다.

핫키 목록 방식

핫키 목록 방식은 다음과 같이 사용합니다.

1. Ctrl 키를 누르고 그 상태를 유지합니다.
2. F12 기능키를 눌렀다 뗍니다.
3. 적절한 실행 키를 눌렀다 뗍니다. (8페이지 테이블 참조)
4. Ctrl키를 뗍니다.

핫키 요약 테이블

다음 테이블은 핫키와 그 기능에 관해 설명합니다.

핫키	기능
Ctrl + F12, F1	PC 호환 운영체제(Windows, Linux등)를 선택합니다.
Ctrl + F12, F2	Mac 운영체제를 선택합니다.
Ctrl + F12, F3	Sun 운영체제를 선택합니다.
Ctrl + F12, 3, 3	미국 영어 자판을 선택합니다.
Ctrl + F12, 0, 8	프랑스어 자판을 선택합니다.
Ctrl + F12, 1, 5	일본어 자판을 선택합니다.
Ctrl + F12, 2, 5	스페인어 자판을 선택합니다.
Ctrl + F12, F5	USB를 리셋합니다.
Ctrl + F12, F4	시스템 설정 정보를 제공합니다.

주의: 시스템 설정 정보 핫키를 사용하기 전에 문서 편집기가 실행되어 있는지 확인하십시오.

시스템 정보

시스템 설정 정보 핫키를 실행하면 아래의 예제와 비슷한 코드가 나타납니다.
O는 운영체제, L은 키보드 언어를 나타냅니다. 운영체제 코드와 키보드 언어 코드는 8페이지 테이블에 설명되어 있습니다.

Sun 깨우기 기능

Sun에서 마우스나 키보드의 일반적인 사용은 깨우기 기능을 초기화합니다. 만약 시스템이 응답하지 않으면, 전원 키([Ctrl][4])를 누르십시오. 만약 여전히 응답하지 않는다면 마우스의 왼쪽, 오른쪽 버튼을 동시에 클릭한 다음, [Esc]를 누르십시오.

Windows 깨우기 기능

KVM 스위치에 UC-100KMA가 연결되어 있을 때, 때로는 키보드나 마우스 입력을 받아도 윈도우가 중지 모드에서 깨어나지 않는 경우가 있습니다. 이러한 일이 발생하면, 사용자는 중지 모드를 사용하지 않도록 해야 합니다.

USB 리셋

USB 장비를 핫 플러깅 연결한 후에 키보드와 마우스가 응답하지 않는다면, 키보드와 마우스를 리셋하기 위한 2가지 방식 있습니다.
USB 케이블을 분리했다가 다시 연결합니다.
USB 리셋 핫키 조합을 누릅니다. (8페이지 참조)

키보드 에뮬레이션 맵핑

Sun 키보드:

PS/2(101/104) 키 키보드는 Ctrl 키와 다른 키를 조합하여 Sun 키보드의 기능을 에뮬레이트 할 수 있습니다. 아래 테이블에 각 키와 일치하는 기능이 설명되어 있습니다.

주의: Ctrl키 조합을 사용할 때, Ctrl키를 눌렀다가 떼시고. 그 후에 활성화 키를 눌렀다가 떼십시오.

PS/2 Keyboard	Sun Keyboard
[Ctrl] [T]	Stop
[Ctrl] [F2]	Again
[Ctrl] [F3]	Props
[Ctrl] [F4]	Undo
[Ctrl] [F5]	Front
[Ctrl] [F6]	Copy
[Ctrl] [F7]	Open
[Ctrl] [F8]	Paste
[Ctrl] [F9]	Find
[Ctrl] [F10]	Cut
[Ctrl] [1]	
[Ctrl] [2]	
[Ctrl] [3]	
[Ctrl] [4]	
[Ctrl] [H]	Help

Mac 키보드:

PS/2(101/104) 키 키보드는 Ctrl 키와 다른 키를 조합하여 Mac 키보드의 기능을 에뮬레이트 할 수 있습니다. 아래 테이블에 각 키와 일치하는 기능이 설명되어 있습니다.

주의: 키 조합을 사용할 때, 처음에 (Ctrl나 Alt)키를 눌렀다가 떼시고. 그 후에 활성화 키를 눌렀다가 떼십시오.

PS/2	Mac Keyboard
[Shift]	Shift
[Ctrl]	Ctrl
[Win]	⌘
[Ctrl] [1]	
[Ctrl] [2]	
[Ctrl] [3]	
[Ctrl] [4]	
[Alt]	L Alt/Option
[Prt_Sc]	F13
[Scroll Lock]	F14
[Desktop Menu]	=
[Enter]	Return
[Back Space]	Delete
[Ins]	Help
[Ctrl] [Win]	F15

부록

사양

기능		사양
커넥터	USB	A 타입 플러그 1
	PS/2	키보드 1, 마우스 1
케이블 길이		30 cm
운영체제		Windows98/98SE/2000/Me/XP Apple G3/G4/iMac systems w/OS 8.60이상 Sun Blade servers 2000/100 (Sun Solaris 8) Linux
전송 속도		12Mbps
USB 스펙		USB 1.1 호환
전원 소비		500mW
동작 온도		0 ~ 50o C
한계 온도		-20 ~ 60o C
습도		0 ~ 80% RH
하우징		플라스틱
무게		80g
부피 (L x W x H)		8.2 x 5.5 x 2.3 cm

보증의 한계

직접적인, 간접적인, 특별한, 우연한 혹은 이 제품이나 디스크, 문서를 사용함으로써 발생하는 피해로부터 직영 판매자는 제품의 가격을 초과하는 책임을 질 수 없습니다.

직영 판매자는 보증이나 본사의 제품, 내용, 이 문서의 사용에 관한 명시적이거나 함축적인, 혹은 법과 관련된 보증이나 표현을 하지 않습니다. 그리고 특별히 제품의 품질, 성능, 시장성이나 어떤 특별한 목적을 위한 적합성에 대해 보증을 하지 않습니다.

직영 판매자는 또한 제품 및 문서를 개정하거나 업데이트 할 때 관련된 내용 전체를 개인에게 공지 해야 할 의무 없이 개정하거나 업그레이드 할 권리를 가집니다. 보증에 추가된 내용에 관해서는 본사의 직영 판매자에게 연락하십시오.

Notes: